



**Všeobecné záväzné nariadenie č. 4/2015
o podmienkach poskytovania dotácií
z prostriedkov Mestskej časti Košice - Poľov**

MČ na základe § 6 zákona č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, zákona č.401/1990 Z. z. o meste Košice v úplnom znení a § 7, ods. 2, 4 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vydáva toto všeobecne záväzné nariadenie, ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií z rozpočtu MČ

Časť I. Úvodné ustanovenia

Účelom tohto nariadenia je stanoviť podmienky, vymedziť okruh subjektov a upraviť postup pri poskytovaní dotácií z prostriedkov MČ Košice Poľov poskytuje dotácie na všeobecne prospešné služby a na verejnoprospešné účely na základe tohto všeobecne záväzného nariadenia.

Časť II. Všeobecné ustanovenia

Článok 1 ZDROJE DOTÁCIÍ

MČ vytvára zdroje pre poskytovanie dotácií iba z vlastných prostriedkov z rozpočtu.

Článok 2 SMEROVANIE DOTÁCIÍ

I. Z rozpočtu obce sa môžu poskytovať dotácie:

- právnickým osobám, a to na konkrétne úlohy a akcie vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoja územia MČ,
- inej MČ alebo vyššiemu územnému celku, ak zabezpečuje niektoré úlohy pre MČ – inej obci alebo vyššiemu územnému celku, ak ide o poskytnutie pomoci pri likvidácii následkov živeľnej pohromy, havárie alebo inej podobnej udalosti na ich území,
- iným právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom, ktorí majú sídlo alebo trvalý pobyt na území MČ alebo ktoré pôsobia, vykonávajú činnosť na území MČ, alebo poskytujú služby obyvateľom MČ.

MČ môže poskytovať dotácie len z vlastných príjmov a na:

- podporu všeobecne prospešných služieb alebo
- verejnoprospešných účelov,

2. Všeobecne prospešné služby sú najmä:

- a/ poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
- b/ poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť,
- c/ tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
- d/ ochrana ľudských práv a základných slobôd,
- e/ vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
- f/ tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,

3. Verejnoprospešným účelom sa na základe tohto nariadenia rozumie:

- a/ rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt
- b/ realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov
- c/ ochrana a tvorba životného prostredia
- d/ zachovanie prírodných hodnôt
- e/ rozvoj telovýchovy a športu

Článok 3
KOMPETENCIE PRI SCHVAĽOVANÍ DOTÁCIÍ

1. Poskytnutie finančných prostriedkov sa schvaľuje v rámci rozpočtu MČ na príslušný rozpočtový rok za podmienok ustanovených týmto nariadením.
2. Objem finančných prostriedkov pre príslušný kalendárny rok schvaľuje Miestne zastupiteľstvo. Dotáciu do výšky 200 € /vrátane/ schvaľuje starosta MČ. Dodáciu vyššiu ako 200 € schvaľuje Miestne zastupiteľstvo MČ.
3. Dotáciu je možné poskytnúť v jednom kalendárnom roku na ten istý účel fyzickej, alebo právnickej osobe iba raz a musí sa vyčerpať v tom kalendárnom roku, na ktorý bola schválená. MČ môže na základe odôvodnenej žiadosti povoliť výnimku z časového použitia rozpočtových prostriedkov poskytnutých v príslušnom rozpočtovom roku formou dotácie.

Článok 4
PODMIENKY POSKYTOVANIA DOTÁCIÍ

1. Finančné prostriedky môžu byť poskytnuté na základe písomnej žiadosti, príloha č. 1.
2. Žiadosť o dotáciu obsahuje:
 - a/ oblasť v zmysle čl.2, do ktorej je žiadosť o dotáciu nasmerovaný,
 - b/ presné označenie žiadateľa:
 - u FO: meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, fotokópiu živnostenského listu, kontakt
 - u PO: názov organizácie a adresa, IČO, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu, pečiatka, výpis z obchodného registra, kontakt.
 - c/ bankové spojenie žiadateľa,
 - d/ názov, stručnú charakteristiku projektu a jeho prínos pre MČ,
 - e/ rozpočet predpokladaných príjmov a výdavkov súvisiacich s realizáciou dotácie,
 - f/ u podnikateľských subjektov písomne vyhlásenie žiadateľa, že nie je v konkurze ani v likvidácii, nemá voči obci žiadne záväzky
 - g/ požadovanú výšku dotácie od MČ.
3. Pri rozhodovaní o pridelení dotácie sa bude prihliadať na výšku dotácie poskytnutú žiadateľovi v predchádzajúcich rokoch.

Článok 5
FORMA POSKYTOVANIA DOTÁCIÍ

1. Dotáciu je možné poskytnúť len na základe písomnej dohody (zmluvy)uzavretej medzi MČ a žiadateľom (príloha č. 2).
2. Písomnú dohodu (zmluvu) podpisuje starosta MČ.
3. Dohoda (zmluva) musí obsahovať:
 - a/ výšku schválenej dotácie,
 - b/ účel použitia dotácie,
 - c/ termín realizácie,
 - d/ právo MČ vykonať kontrolu použitia poskytnutých finančných prostriedkov u žiadateľa,

e/ záväzok žiadateľa vrátiť dotáciu obci a uhradiť dohodnutú zmluvnú pokutu v prípade nedodržania podmienok dohody,

f/ termín a spôsob vyúčtovania dotácie,

g/ termín a spôsob vrátenia prípadných nepoužitých finančných prostriedkov.

4. Na základe dohody MČ vykoná prevod stanovenej finančnej čiastky na účet žiadateľa, prípadne preplatí preloženú faktúru do schválenej výšky dotácie.

Časť III.

Spoločné a záverečné ustanovenia

Článok 6

SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Dotácie podliehajú ročnému zúčtovaniu s rozpočtom MČ tak ako je to uvedené v prílohe č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto VZN.
2. Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.
3. Toto všeobecné záväzné nariadenie obce bolo prejednané na zasadnutí Miestneho zastupiteľstva MČ Poľov dňa 5.10.2015 a schválené uznesením číslo 68, nadobudlo účinnosť 15 dňom od jeho vyvesenia na úradnej tabuli MČ, t.j. 20.10.2015.

Ing. Ladislav B r a d a
starosta

v.r.

Návrh VZN č. 4/2015 bol vyvesený na úradnej tabuli MČ od 15.9.2015 do 30.9.2015.

Vyvesené: 6.10.2015

Zvesené: 20.10.2015

Účinnosť: 20.10.2015

VZORY PÍ SOMNOSTÍ - DOTÁCIE

PODĽA ZÁKONA Č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách

PRÍLOHY K VZN o podmienkach poskytovanie dotácií z prostriedkov obce

1. Žiadosť o dotáciu
2. Zmluva o poskytnutí dotácie
3. Zúčtovanie

OBEC

Obecný úrad

Adresa

ŽIADOSŤ O DOTÁCIU Z ROZPOČTU OBCE

Oblasť (podčiarknite):

Všeobecne prospešné služby: (upraviť podľa toho, čo bude vo VZN)

1. Poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
2. Poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť,
3. Tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
4. Ochrana ľudských práv a základných slobôd,
5. Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
6. Výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
7. Tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
8. Služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti.
9. Zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu.

Verejnoprospešný účel: (upraviť podľa toho, čo bude vo VZN)

1. Rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt,
2. Realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov,
3. Ochrana a tvorba životného prostredia,
4. Zachovanie prírodných hodnôt,
5. Ochrana zdravia,
6. Ochrana práv detí a mládeže,
7. Rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy,
8. Plnenie individuálnej určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.

Žiadateľ – názov, obchodné meno (v súlade s označením v príslušnom registri):	
Právna forma:	
Štatutárny zástupca organizácie (meno, priezvisko, funkcia):	
Adresa žiadateľa:	
Bankové spojenie a číslo účtu žiadateľa:	
IČO:	
Tel., fax, e-mail: Webová stránka:	
Názov akcie/podujatia:	
Termín a miesto konania:	
Odborný garant za realizáciu podujatia/akcie	
Prípadná forma účasti obce: *	

Spôsob propagácie obce:	
Požadovaná celková výška dotácie od obce v EUR:	
Predpokladané celkové náklady na podujatie/akciu EUR:	

**(napr. spoluorganizátor, záštitá, čestný hosť a pod.)*

Poskytnutá dotácia od obce v predchádzajúcich 3 rokoch:

	<i>EUR</i>
	<i>EUR</i>
	<i>EUR</i>

Prílohy:

Miesto a dátum:

.....
*podpis štatutárneho zástupcu
a pečiatka organizácie*

Informácia pre žiadateľa:

Obec poskytuje dotácie z rozpočtu obce na základe zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce č.

O dotáciu z rozpočtu obce môže požiadať právnická osoba a fyzická osoba – podnikateľ, ktorá má sídlo alebo trvalý pobyt na území obce alebo ktorá pôsobí, vykonáva činnosť na území obce, alebo poskytuje služby obyvateľom obce, a to na podporu všeobecne prospešných služieb, všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov, na podporu podnikania a zamestnanosti.

Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.

Povinné prílohy k žiadosti:

Príloha č. 1 Stručná charakteristika konkrétnej úlohy, podujatia alebo akcie s podrobnou kvantifikáciou predpokladaných výdavkov a využitím finančných prostriedkov (v prípade, že žiadateľ žiada o poskytnutie dotácie na viacero akcií/podujatí, je potrebné rozpísať každú akciu/podujatie samostatne).

Príloha č. 2 Odôvodnenie žiadosti

Príloha č. 3 Prehlásenie žiadateľa o spôsobe propagácie mesta/obce – uviesť materiály, v ktorých bude uvedený text: „podujatie/akciu“ finančne podporilo mesto

Príloha č. 4 Prehlásenie žiadateľa, že nemá voči mestu žiadne záväzky

Príloha č. 5 Fotokópia výpisu z obchodného registra, prípadne živnostenské oprávnenie alebo zriaďovateľskú listinu a stanovú spoločnosti, resp. združenia.

Príloha č. 1 k žiadosti

ROZPOČET: (obsahujúci rozpis predpokladaných príjmov a výdavkov na podujatie/akciu spracujte podľa nasledovného vzoru):

Výdavky (na akú položku a koľko budete potrebovať na podujatie/akciu) Položka:	Suma v EUR:
•	
•	
•	
•	
•	
•	
SPOLU VÝDAVKY:	

ZDROJE FINANCOVANIA (spracujte v nasledovnom členení):

Vlastné zdroje	EUR
Dotácia požadovaná od obce	EUR
Sponzorské a iné..	EUR
SPOLU PRÍJMY:	EUR

.....
*podpis štatutárneho zástupcu
a pečiatka organizácie*

Zmluva

o poskytnutí finančnej dotácie z rozpočtu obcev roku 20....

Číslo zmluvy o poskytnutí dotácie :

Oblasť :

OBEC

Adresa

zastúpené starostom.....

bankové spojenie:

DIČ:

ako poskytovateľ dotácie (ďalej iba „obec“)

a

Príjemca:

Názov:

Právna forma:

adresa sídla:

zastúpená/é:

IČO:

bankové spojenie:..... číslo účtu:

ako príjemca dotácie (ďalej iba „príjemca“)

uzavreli v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č....., ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií z rozpočtu obce, obec túto

Zmluvu o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce v roku 20.....

I.

Predmet zmluvy

1. Obec v zmysle Uznesenia OZ č.zo dňaposkytuje príjemcovi finančnú dotáciu vo výškeeur, slovom**EUR**.
2. Dotácia bude použitá na náklady spojené s realizáciou projektu:
„.....“.
3. Príjemca vyhlasuje, že finančnú dotáciu uvedenú v ods. 1 tohto článku prijíma.

II.

Spôsob platby

1. Finančná dotácia bude poskytnutá bezhotovostným prevodom z účtu obce na účet príjemcu na základe tejto zmluvy jednorazovo (alebo v splátkach).

III.

Iné dohodnuté podmienky

1. Príjemca sa zaväzuje použiť poskytnutú finančnú dotáciu na účely uvedené v tejto zmluve.

2. Prijemca sa zaväzuje, že na všetkých propagačných materiáloch a pri propagácii aktivít súvisiacich s realizáciou projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, uvedie, že projekt bol realizovaný s finančným príspevkom mesta/obce.
3. Obec si vyhradzuje právo kontroly použitia pridelených finančných prostriedkov.
4. Prijemca je povinný finančnú dotáciu vyčerpať do 31.12.20.....
5. Prijemca je povinný bezodkladne predložiť doklady o účelovom čerpaní poskytnutej dotácie najneskôr však do (napr. 15.01.20...)
6. Prijemca je povinný spolu so zúčtovaním poskytnutej dotácie podľa odseku 5 tohto článku predložiť stručné zhodnotenie účelu jeho použitia.
7. Prijemca, ktorý nepredloží zúčtovanie finančnej dotácie alebo ju použije na iný účel, ako je v tejto zmluve stanovené, je povinný finančnú dotáciu vrátiť na účet mesta/obce, najneskôr do 15.01.20.....

IV. Záverečné ustanovenia

1. Prijemca je povinný pri obstarávaní tovarov, služieb a verejných prác postupovať podľa platného zákona o verejnom obstarávaní, ak mu takúto povinnosť zákon ukladá.
2. Obidve zmluvné strany vyhlasujú, že sa zhodli na celom obsahu zmluvy, čo potvrdzujú svojím podpisom.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť od.....
4. Táto zmluva je vyhotovená v 3 exemplároch, z ktorých mesto /obec obdrží 2 rovnopisy a prijemca obdrží 1 rovnopis.

V dňa

Za obec

Za prijemcu

.....

.....

Zúčtovanie dotácie poskytnutej Obcou.....

V súlade so zmluvou č. o poskytnutí finančnej dotácie zo dňa

Príjemca dotácie – obchodné meno, názov, adresa IČO Štatutárny zástupca	
<i>Názov podujatia/akcie</i>	
Výška dotácie poskytnutej obcou.....	
Účel použitia dotácie (v súlade so zmluvou o poskytnutí dotácie)	
Stručná informácia o realizácii podujatia/akcie (priložte na samostatnom liste)	

Finančné vyhodnotenie projektu:

Skutočné príjmy- z toho:	Skutočné výdavky:
Vlastné príjmy	
Dotácia od obce	
Sponzorské a iné	
PRÍJMY SPOLU:	VÝDAVKY SPOLU:

V..... dátum:

.....
podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka

Povinné prílohy k zúčtovaniu:

1. *Prehľad dokladov predložených k vyúčtovaniu dotácie v členení:*
por. č., názov dokladu, suma, poznámka. K prehľadu musia byť doložené kópie dokladov (účtenky, faktúry s výpismi z účtu alebo pokladničnými dokladmi preukazujúcimi čerpanie dotácie na schválený účel).
2. *Dokumentácia o realizácii predmetu dotácie (fotografie, propagačné materiály –programy, pozvánky, výstrižky z tlače a pod.)*

Overenie zúčtovania za Obec, meno..... podpis

V, dňa

Spôsob naloženia s rozdielom pri nedočerpaní zdrojov:

Prílohy k zúčtovaniu dotácie :

Výška poskytnutej finančnej dotácie v €:

P.č.	Číslo dokl.	Druh výdavku	€
		Spolu:	
		Poskytnutá finančná dotácia:	
		Rozdiel:	

Fotokópie všetkých zúčtovaných dokladov: